



Генеральная ассамблея

Двадцатая сессия

Виктория-Фоллс, Замбия/Зимбабве, 24-29 августа 2013 г.

Пункт 5 l) d) предварительной повестки дня

A/20/5 l) d)

Мадрид, 4 июля 2013 г.

Язык оригинала: английский

Доклад Генерального секретаря

Часть I: Программа работы

d) ЮНВТО в системе Организации Объединенных Наций

I. Введение

1. **Всемирная туристская организация** (ЮНВТО) продолжала участвовать в обсуждении основных вопросов **Организации Объединенных Наций (ООН) Генеральной Ассамблеи (ГА), Экономического и социального совета (ЭКОСОС)** и их вспомогательных комитетов/органов, а также различных межучрежденческих механизмов и сетей, созданных системой ООН, которые имеют отношение к туризму. Главные цели состоят в обеспечении полного признания на международном уровне растущего потенциала туризма как многостороннего сектора, который способен вносить вклад в экономический рост, устойчивое развитие и снижение масштабов бедности, а также в том, чтобы избегать и сокращать дублирование усилий, обеспечивать оптимальное использование ресурсов использовать экспертный опыт других учреждений в их соответствующих сферах компетенции, учитывая, что они предоставляют дополнительные пути для актуализации туризма и деятельности, проводимой ЮНВТО.

II. Деятельность в рамках системы ООН

A. Участие в обсуждении основных вопросов и деятельности системы ООН:

2. ЮНВТО продолжала принимать участие в обсуждении основных вопросов, связанных с туризмом, путем участия в различных межправительственных и межучрежденческих заседаниях, событиях и мероприятиях, проводившихся в штаб-квартире в Нью-Йорке и в других местах, включая повестку дня в области развития на период после 2015 года (ПДОР), которые проходили на различных уровнях (в частности, **Исполнительный комитет по экономическим и социальным вопросам-ИК-ЭСВ, Комитет высокого уровня по программам -КВУП и Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития-ГООНВР**), консультации, проводимые в период после Конференции Рио+20 в рамках **Политического форума высокого уровня (ПФВУ) и Рабочей группой открытого состава по целям в области устойчивого развития (РГОС)** ГА ООН, а также межучрежденческими целевыми группами, поддерживающими повестку дня в области развития на период после 2015 года и РГОС.



Организация также принимала участие и продолжает следить за подготовительными процессами к глобальным конференциям ООН, включая Третью конференцию по **Малым островным развивающимся государствам (МОРГ)**, намеченную к проведению в Самоа в сентябре 2014 года, и Конференцию по осуществлению за десятилетний период Алматинской программы действий для **развивающихся стран, не имеющих выхода к морю (РСНИВМ)**, также запланированной на 2014 год.

3. **Конференция ООН по устойчивому развитию (UNCSD или "Рио+20")** стала знаковым событием и предоставила ЮНВТО ключевую возможность принять участие и подчеркнуть тот факт, какое важное место может занимать туризм в двух основных темах Конференции: "зеленая" экономика и институциональные рамки устойчивого развития. Признание важного вклада устойчивого туризма в процесс развития было отражено в итоговом документе Конференции Рио+20 **"Будущее, которого мы хотим"**, в который он включен в качестве одной из тематических областей и кросс-секторальных вопросов, а также в Договоре по океанам и в **10-летней Рамочной программе по устойчивому потреблению и производству (10-РП)**. Кроме того, ЮНВТО провела два официальных параллельных мероприятия, организованных совместно с министерством туризма Бразилии, Руководящим комитетом ООН по вопросам туризма в целях развития (РКООНТЦР), **Организацией по экономическому сотрудничеству и развитию (ОЭСР)** и **Программой ООН по окружающей среде (ЮНЕП)**, чтобы показать, каким образом туризм может быть катализатором развития в направлении "зеленой" экономики.

4. В качестве координатора РКООНТЦР - инициативы, объединяющей в настоящее время усилия девяти учреждений ООН и программ, и призванной обеспечить координацию их деятельности в области туризма в поддержку развивающихся стран - ЮНВТО постоянно работает с членами РКООНТЦР и другими организациями над укреплением союза, отвечающего цели формирования глобального партнерства в интересах развития (ЦРТ 8) и стремится также уделять особое внимание и оказывать поддержку малым островным и развивающимся государствам и развивающимся странам, не имеющим выхода к морю. ЮНВТО также принимает участие в программе **10-РП** – конкретный результат Конференции Рио+20 – представляющей собой глобальные рамки действий по улучшению международного сотрудничества в целях ускорения перехода к устойчивому потреблению и производству (УПП) как в развитых так и развивающихся странах. Кроме того, "устойчивый туризм" был идентифицирован в качестве одной из программных областей, подлежащих развитию, что свидетельствует о том, что туризм может вносить существенный вклад в рамках трех компонентов устойчивого развития.

5. В рамках деятельности, осуществляемой после проведения Конференции Рио+20 и повестки дня в области развития, ЮНВТО продолжает участвовать в текущей работе, обсуждениях и процессах, связанных с разработкой **целей в области устойчивого развития (ЦОУР)**. Более того, РГОС завершит протекающий в настоящее время этап сбора и оценки информации к февралю 2014 года и, как ожидается, начнет работу над определением набора ЦОУР в марте 2014 года. ЮНВТО, принимая участие в процессах, связанных с РГОС и ПФВУ, преследует следующие две основные цели: (а) в отношении РГОС, - проводить работу для обеспечения того, чтобы ключевые элементы устойчивого туризма были отражены при подготовке ЦОУР, которые, вероятно, станут основой для повестки дня в области развития на период после 2015 года. Ожидается, что эта повестка дня будет носить глобальный характер, охватывать как развитые так и развивающиеся страны, и что в центре ее внимания будут находиться вопросы искоренения нищеты и устойчивого развития; и (b) в отношении 10-РП, продвигаться в направлении осуществления программы в области устойчивого развития и обеспечения того, чтобы она получила полную политическую поддержку и финансовые средства для ее осуществления. В соответствии со своим мандатом, Секретариат 10-РП представил

доклад на основную сессию **ЭКОСОС** 2013 года, состоявшуюся в Женеве, Швейцария, в июле 2013 года. В то время также состоялось первое заседание Совета 10-РП. Для 10-РП в Секретариате **ЮНЕП**, размещающемся в Париже, Франция, был создан Целевой фонд.

6. После проведения ряда консультаций в отношении совместного управления **Глобальным партнерством в интересах устойчивого туризма (GPST)**, ЮНВТО и ЮНЕП подписали в феврале 2013 г. письмо-соглашение, в котором предусматриваются широкие рамки сотрудничества. В результате этого, ЮНВТО назначила своего сотрудника, первоначально на один год, чтобы он совместно с ЮНЕП управлял работой Координационного офиса GPST, расположенного в здании ЮНЕП-ОТПЭ в Париже, Франция, и помогал координировать вклад ЮНВТО в реализацию 10-РП. GPST, в котором участвуют организации ООН, а также правительства и частный сектор, призвано содействовать созданию эффективных партнерств в целях продвижения в турнаправлениях принципов устойчивого туризма. ЮНВТО участвовала в работе второй и третьей ежегодных конференций партнеров GPST, проведенных в Сеуле, Республика Корея, и Бонне, Германия, в марте 2012 и 2013 гг., соответственно.

7. По случаю проведения **Шестой Всемирной авиатранспортной конференции Международной организации гражданской авиации (ИКАО)** в Монреале, Канада, в марте 2013 года, ЮНВТО и ИКАО подписали Совместное заявление по воздушному транспорту и туризму в целях выражения их желания осуществлять более тесное сотрудничество по вопросам, представляющим взаимный интерес, таким как, упрощение визового режима, модернизация авиационных правил, разработка единых правил защиты путешественников и предприятий, управление потоками авиа пассажиров в аэропортах, повышение потенциала воздушных перевозок наименее развитых стран, сокращение воздействия воздушных перевозок на окружающую среду и значение воздушного транспорта для развития туризма в дальних турнаправлениях и не имеющих выхода к морю или островных государствах.

8. В результате совместных действий со **Всемирной торговой организацией (ВТО)** и **Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)**, а также других международных участников туристского процесса, было подготовлено исследование по цепочкам приращения стоимости в туризме и представлено на **Четвертом Глобальном обзоре помощи в содействии торговле**, состоявшемся в Женеве, Швейцария, в июле 2013 года. Это исследование направлено на подготовку выводов о мерах, которые правительства, партнеры по развитию и частный сектор могут принять с тем, чтобы содействовать устранению препятствий, мешающих соединить цепочки приращения стоимости. В ходе мониторинга, помимо туризма, будут обследоваться четыре сектора, имеющих особое экономическое значение для развивающихся стран: сельское хозяйство и производство пищевых продуктов; информационно-коммуникационные технологии (ИКТ); текстиль и швейные изделия; транспорт и логистика.

9. Основной вклад в подготовку и проведение рассчитанного на один год заседания экспертов по обсуждению вклада туризма в устойчивое развитие, организованного Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), состоявшегося в марте 2013 года в Женеве, Швейцария, внес Руководящий комитет ООН по туризму в целях развития. Цель этого заседания экспертов заключалась в обмене знаниями и выявлении основных вопросов и вариантов политики, связанных с тем, каким образом туризм может способствовать устойчивому развитию. Это заседание также предоставило возможность обсудить проводившуюся работу по подготовке руководства **"Повышение потенциала устойчивого туризма в целях содействия развитию"**, которую ЮНВТО попросил подготовить Генеральный директорат по развитию и сотрудничеству (DG DEVCO) Европейской комиссии, и которое было, в конечном счете, представлено в Брюсселе, Бельгия, в июне 2013 года.

10. ЮНВТО вместе с **Международной морской организацией (ИМО), ИКАО и Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана ООН (UNESCAP)**, принимала участие в параллельном мероприятии "Взаимосвязи между мерами в области "зеленой" экономики, торговли и изменениями климата", организованном ВТО на 17-й конференции сторон (КС - 17) **Рамочной конвенции ООН об изменении климата (РКИК - ООН)** в Дурбане, Южная Африка, в декабре 2011 года. ЮНВТО участвовала в Семинаре **Рабочей группы по проблемам изменения климата КВУП** "Координирование наших усилий в целях продвижения и поддержки действий в отношении климата", проведенном в Женеве, Швейцария, в сентябре 2012 г., и в рамках КС -18, состоявшейся в Дохе, Катар, в ноябре-декабре 2012 г., ЮНВТО организовала параллельное мероприятие "Ответ сектора туризма на изменение климата: инициативы и стратегии в области смягчения последствий и адаптации к ним". По этому случаю была проведена презентация совместной публикации ЮНЕП-ЮНВТ *Туризм и "зеленая" экономика*.

11. Будучи активным членом **Статистической комиссии ООН (СКООН)**, ЮНВТО приняла участие в ее последней сессии (43-й), проходившей с конца февраля до начала марта 2012 г. в штаб-квартире в Нью-Йорке, и в ее 44-й сессии, проходившей в феврале 2013 г. тоже в Нью-Йорке. На своей сорок третьей сессии Комиссия обсуждала, среди прочего, обзор программ по переписям населения и жилищного фонда, вопросы статистики развития человеческого потенциала, и рамки развития экологической статистики.

12. ЮНВТО приняла участие в форумах высокого уровня по официальной статистике в феврале 2012 и 2013 гг. Эти форумы были организованы **Статистическим отделом ООН (СОООН)** в Нью-Йорке. На них обсуждались такие темы - "Измеряя неизмеряемое: Вызов границам официальной статистики" (2013) и "Меры в ответ на мандат «Рио+20» в отношении более широких показателей оценки прогресса" (2013). Продолжается работа с **Комитетом по координации статистической деятельности (ККСД)**, подразделением СКООН, по обеспечению эффективного функционирования статистической системы.

13. ЮНВТО принимала активное участие в работе **Межучрежденческой целевой группы по статистике международной торговли услугами (TFSITS)**, поскольку туризм считается услугой, являющейся предметом международной торговли. Заседания проходили в Риме, Италия, в апреле 2013 г., и в Женеве, Швейцария, в июне 2013 г.

14. ЮНВТО реализовала двухгодичную Программу по повышению потенциала в области статистики туризма для своих членов из Азиатско-Тихоокеанского региона с ноября 2010 по март 2012 гг. состоящую из трех рабочих и одного регионального семинара, совместно организованную с Департаментом ресурсов, энергии и туризма Австралии, Министерством экономического развития Новой Зеландии и в тесном сотрудничестве с Министерством туризма и спорта Таиланда и **UNESCAP**. В контексте соглашения ЮНВТО с **Экономической комиссией ООН для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК)**, был обновлен (по состоянию на ноябрь 2011 г.) и включен в 20-й выпуск Сборника статистических данных по туризму ЮНВТО набор данных по макроэкономическим показателям международного туризма.

15. Два мероприятия в Карибском регионе - Заседание высокого уровня Регионального координационного комитета по разработке вспомогательных счетов туризма в Карибском бассейне, в Барбадосе, в марте 2013 г. и Региональный рабочий семинар по путешествиям и международному туризму, на Доминике, в мае 2013 г. - были проведены при техническом сотрудничестве с ЮНВТО. Первое из них было организовано Карибской туристской организацией и Межамериканским банком развития в связи с тем, что страны Карибского бассейна и региональные организации проявили большой интерес к вспомогательному счету туризма.

Второе мероприятие - рабочий семинар - было посвящено обсуждению комплекса вопросов по туризму и статистике туризма и организовано совместно **СОООН**, ЮНВТО и **Карибским сообществом** (КАРИКОМ).

16. Продолжается работа с **Координационной системой Организации Объединенных Наций по гриппу** (ЮНСИК) при поддержке **Централизованного фонда для борьбы с заболеваемостью гриппом** (ЦФБЗГ), в контексте которой ЮНВТО занимается целевыми коммуникациями для туристов, частного сектора и туристических направлений. В мае 2013 года ЮНВТО вместе с **Всемирной организацией здравоохранения** (ВОЗ) и ИКАО, провели телеконференцию по Системе экстренных мер в туризме (TERN) для обсуждения нынешней ситуации с гриппом А (H7N9).

17. ЮНВТО приняла участие и внесла вклад в проведение заседания **Международной стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий ООН** (МСУОБ) в мае 2013 г. по глобальной инициативе *На пути к более безопасному миру* (TASW). Его цель состояла в том, чтобы проанализировать осуществленные странами сети TASW с сентября 2011 г. меры в области обеспечения готовности к пандемии и их применение для борьбы со всеми возникающими угрозами для здоровья людей в различной институциональной, организационной и политической среде.

18. ЮНВТО участвовала в 21-м европейском заседании **Механизма сотрудничества по предотвращению распространения инфекционных заболеваний воздушным транспортом** (CAPSCA), июль 2012 г., Германия, на котором была достигнута договоренность о сотрудничестве с **Всемирной продовольственной программой** (ВПП), ВОЗ и ИКАО. Была проведена презентация деятельности ЮНВТО и использования технологий определения географического местоположения для повышения прозрачности, эффективности, готовности немедленно делиться информацией о событии и обеспечения более конкретной географической локализации места события в рекомендации по поездке.

19. Участие в заседании Группы старших руководителей по вопросам уменьшения опасности бедствий и повышения устойчивости к их воздействию Комитета высокого уровня по программам, 13 июля 2012 года, организованном Управлением ООН по уменьшению опасности стихийных бедствий (ЮНИСДР). На этом заседании обсуждался порядок работы группы, состоящей из представителей 18 других учреждений ООН, в целях интегрирование вопроса уменьшения опасности бедствий в программу ее работы.

20. В октябре 2011 г. ЮНВТО приняла участие в заседании Руководящего комитета и экспертов Программы Всемирного наследия по устойчивому развитию туризма, рабочей группы, возглавляемой **Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры** (ЮНЕСКО), проведенном в Зильсе / Энгадине, Швейцария в целях определения стратегических приоритетов и задач этой новой программы, введенной в действие ЮНЕСКО в Киото, Япония, в ноябре 2012 г., по случаю церемонии закрытия торжественных мероприятий, посвященных 40-й годовщине **Конвенции о всемирном наследии** (КВН).

21. ЮНВТО продолжает тесное сотрудничество с **ЮНЕСКО** по **Программе Шелкового пути**, особенно по вопросам, касающимся стратегического развития, управления центрами историко-культурного наследия и серийной номинации Шелкового пути в список Всемирного наследия. ЮНЕСКО выполнила институциональную роль в основных заседаниях Программы, включая Первое заседание Рабочей группы по Шелковому пути на Международной туристической выставке WTM в Лондоне (ноябрь 2011 г.), Встречу министров туризма стран Шелкового пути (ВМТСШП) на Международной туристической выставке ITB в Берлине (март 2012 г.) и Встречу

министров туризма стран Шелкового пути на Международной туристической выставке ITB в Берлине (март 2013 г.), на которой была представлена Стратегия развития туризма с использованием коридорного подхода к историко-культурному наследию Шелкового пути в Центральной Азии и Китае ЮНВТО/ЮНЕСКО. Последнее из этих трех заседаний было направлено на разработку общей стратегии планирования и управления туризмом, в частности, для двух коридоров наследия Шелкового пути в Центральной Азии и Китае. Это проект, частично спонсируемый Нидерландским целевым фондом при ЮНЕСКО, позволит объединить усилия международных экспертов в области наследия, культуры и туризма в целях разработки стратегий для пяти государств-членов: Казахстана, Китая, Кыргызстана, Таджикистана и Узбекистана. Представители ЮНЕСКО и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) также внесли вклад в работу третьего заседания Рабочей группы по Шелковому пути (апрель 2013 года, Баку, Азербайджан) по разработке Плана действий по Шелковому пути на 2014/2015 гг.

22. ЮНВТО внесла вклад в подготовку раздела по туризму руководства по инвестированию Шелкового пути **Конференции ООН по торговле и развитию** (ЮНКТАД), представленного на Конференции по инвестированию гостиниц Турции и соседних стран (CATNIC), состоявшейся в Стамбуле, Турция, в мае 2013 года.

23. Представители ЮНЕСКО и Продовольственной и сельскохозяйственной организации ООН (ФАО), в числе других, принимали участие в качестве основных докладчиков и внесли весомый вклад в организованное ЮНВТО мероприятие *Вкус Шелкового пути: Международная конференция по вопросам гастрономии, культуры и туризма* в Баку, Азербайджан (сентябрь 2012 г.). Цель этой Конференции заключалась в том, чтобы обсудить, как направления Шелкового пути могут повысить свою конкурентоспособность с помощью гастрономического туризма и продемонстрировать, каким образом гастрономический туризм может быть инструментом устойчивого роста и сохранения богатого разнообразия и гастрономических традиций стран Шелкового пути.

24. ЮНВТО приняла участие в техническом заседании в Париже, в декабре 2012 г., организованном ЮНЕСКО, по теме *Разработка руководства и учебных модулей по туризму памяти*. Его целью было инициирование подготовки концептуального и методологического руководства для организаторов культурных мероприятий в целях оказания эффективной поддержки разработке инициатив в области туризма памяти на объектах, в достопримечательных местах и музеях, связанных с Проектом "Невольничий путь".

25. В качестве одного из членов ЮНВТО участвовала в двух заседаниях Группы друзей **Альянса цивилизаций ООН** (АЦООН), проведенных в Нью-Йорке в сентябре 2011 г. и в марте 2012 г. Инициатива АЦООН направлена на стимулирование международной деятельности по противодействию экстремизму путем проведения международного, межкультурного и межрелигиозного диалога и расширения сотрудничества. На четвертом Глобальном форуме АЦООН в Дохе, Катар, в декабре 2011 г., ЮНВТО организовала встречу по теме *Индустрия туризма и путешествий: уважение разнообразия, сближение культур, развитие обществ*. В сотрудничестве с Фондом ЮНВТО.THEMIS ЮНВТО разработала Проект по волонтерам, представленный в Белграде, Сербия, в апреле 2012 года, на Юго-Восточном европейском региональном саммите АЦООН. В феврале 2013 г. ЮНВТО приняла участие в рабочем семинаре по вопросу *Усиление роли молодежи в национальных планах и стратегиях продвижения межкультурного понимания в рамках АЦООН: обмен передовой практикой – начиная с переживающего бум опыта молодежных путешествий и заканчивая обменом студентами и проведением молодежных фестивалей* в рамках пятого Глобального форума АЦООН в Вене, Австрия.

26. ЮНВТО была представлена на основной сессии **Экономического и социального совета (ЭКОСОС)**, в июле 2012 и 2013 гг., в Нью-Йорке и Женеве, соответственно. В 2012 году Сегмент оперативной деятельности ЭКОСОС был особенно актуальным и рассмотрел доклад Генерального секретаря **Четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций**, охватывающий три ключевых вопроса: (i) участие учреждений-нерезидентов (УНР) в оперативной деятельности в целях развития на страновом уровне; (ii) 'совместное покрытие расходов' на координацию системы координаторов-резидентов и потенциальные финансовые последствия для ЮНВТО; и (iii) как улучшить систему основного финансирования деятельности системы ООН, связанной с развитием. В настоящее время в рамках проводимых обсуждений пересматривается вклад и участие ЮНВТО в системе координаторов-резидентов и Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНВР), а также в других различных связанных с этим сетях ООН. В 2013 г. в число основных обсуждавшихся тем входили: разработка целей в области устойчивого развития; наука, технология и инновации; потенциал культуры для продвижения устойчивого развития и достижение целей развития тысячелетия.

27. Параллельное мероприятие по туризму, организованное **Канцелярией Высокого представителя по НРС, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам (OHRLLS)** в сотрудничестве с ЮНВТО в штаб-квартире ООН в Нью-Йорке в контексте 66-й сессии ГА ООН в октябре 2011 г. В этом мероприятии принял участие Генеральный секретарь ЮНВТО в качестве основного докладчика по вопросу "Туризм, биоразнообразие и культура малых островных развивающихся государств в контексте «зеленой» экономики". Ввиду предстоящей **Конференции по малым островным развивающимся государствам 2014**, ЮНВТО, как ожидается, будет играть ведущую роль, учитывая значение туризма в МОРГ и, в этой связи, проводит совместно с Францией на острове Реюньон конференцию по островам в сентябре 2013 г.

28. ЮНВТО приняла участие в **Совещании высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг и трехстороннему сотрудничеству** по теме «Эффективное партнерство на пути к новым решениям в области развития», проведенное в контексте выставки «Глобальное развитие на основе сотрудничества Юг-Юг» 2011 года в Риме, Италия, в декабре 2011 г., на котором была представлена ее работа в области сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества (СЮЮТС).

29. ЮНВТО была представлена на **Совещании высокого уровня по теме: Счастье и благополучие как новая экономическая парадигма**, организованном по инициативе Премьер-министра Бутана в Нью-Йорке в апреле 2012 г., а также последующем заседании экспертов по тому же вопросу. Основная цель этого заседания состояла в том, чтобы определить новую глобальную экономическую парадигму и, в конечном счете, выйти за рамки Конференции Rio+20, благодаря чему новая парадигма позволила бы иметь пересмотренное Бреттон-Вудское соглашение.

30. ЮНВТО участвовала в двух параллельных мероприятиях в апреле 2012 г. в Дохе, Катар, в рамках **13-ой сессии ЮНКТАД**. На Глобальный форум по услугам собрались лидеры правительств и бизнеса, чтобы обсудить новые пути и стратегии задействования экономики услуг в целях обеспечения экономического роста и всеохватного и устойчивого развития. На втором мероприятии, организованном ЮНВТО совместно с Руководящим комитетом ООН по туризму в целях развития, обсуждались политика и меры, которые надлежит принимать развивающимся странам для развития конкурентоспособного сектора туризма как части национальной торговли.

31. ЮНВТО и **ПРООН** сотрудничали, через посредство финансирования ПРООН, в разработке Плана действий по стратегии развития устойчивого туризма в Бурунди и подготовили проект по Генеральному плану развития туризма в Уганде, деятельность по осуществлению которого началась в июне 2013 г. Правительство Бурунди идентифицировало туризм в качестве приоритетного сектора для диверсификации экономики и обеспечения устойчивых средств к существованию. На первом этапе проекта для Уганды ЮНВТО подготовила Национальную политику развития туризма, которая была представлена на национальном семинаре также в июне 2013.

32. В апреле 2013 года ЮНВТО и **Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (UNODC)** еще более укрепили свои отношения, подписав Соглашение о сотрудничестве в соответствии с заключенным этими двумя организациями в 2012 году Меморандумом о взаимопонимании. В соглашении основное внимание уделяется проведению кампании по привлечению внимания международных туристов к различным существующим формам организованной преступности и той роли, которые они могут играть в сокращении спроса на незаконные продукты транснациональной организованной преступности.

33. В рамках 11-ой встречи **Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии (COP-11)**, состоявшейся в октябре 2012 г. в Хайдарабаде, Индия, было проведено четыре параллельных мероприятия по туризму. ЮНВТО вместе с КБР организовывала одно из этих параллельных мероприятий по теме "Освещение вклада туризма в сохранение биоразнообразия и устойчивое развитие".

34. В феврале 2012 года ЮНВТО приняла участие в 16-м заседании старших руководителей Программы **ООН-Водные ресурсы**, проведенного в Сарагосе, Испания. На этом заседании был проведен критический анализ проделанной работы, рассмотрены стратегические и текущие вопросы и обсуждена программа работы Программы "ООН-Водные ресурсы" на 2012-2013 гг. Проводится дополнительная совместная деятельность ввиду того, что ЮНВТО проводит Всемирный день туризма 27 сентября 2013 г. по теме "Туризм и водные ресурсы: защита нашего общего будущего".

В. Участие в Координационном совете руководителей (КСР) и рабочих группах его вспомогательной структуры:

35. ЮНВТО регулярно участвует в работе координационного механизма, созданного **Координационным советом руководителей (КСР)**, опорой которому служат три вспомогательных органа: **Комитет высокого уровня по программам (КВУП)**, **Комитет высокого уровня по вопросам управления (КВУУ)** и **Группа ООН по вопросам развития (ГООНВР)**. Все они тесно сотрудничают с рядом крупных сетей и рабочих групп.

1. КСР, КВУП, КВУУ и ГООНВР:

36. ЮНВТО была представлена на очередных сессиях **КСР, КВУП и КВУУ** со второй половины 2011 г. до первой половины 2013 г. в тех местах, где они проводились. По случаю проведения сессии КСР в октябре 2011 г. руководители ЮНВТО и **ЮНИФЕМ** подписали Меморандум о взаимопонимании (MoV) в котором, помимо обновления ранее заключенного между ЮНВТО и ЮНИФЕМ MoV, более пристальное внимание было уделено идентифицированным областям укрепления сотрудничества между ЮНВТО и новоукрепленной структурой ООН, занимающейся ролью и расширением прав и возможностей женщин. Во время подготовки к июню 2012 г., "туризм" был успешно включен в совместное заявление КСР, представленное в конечном счете на Конференцию Рио+20 и в проект Договора об океанах после выступлений ЮНВТО на сессии

КВУП в марте 2012 г., которое было впоследствии представлено и поддержано следующей сессией КСР в апреле 2012 г.

37. В апреле 2013 г. ЮНВТО провела при поддержке правительства Испании очередную сессию **КСР** во второй раз со времени получения ей статуса специализированного учреждения ООН в 2003 году. На этой сессии присутствовали Генеральный секретарь ООН Пан Ги Мун, Председатель КСР и другие высокопоставленные и авторитетные руководители всех 29 членов Координационного совета системы ООН. Особое внимание было уделено инициативам по укреплению ЦРТ – Целей развития тысячелетия в последние 1,000 дней до 2015 г. Это мероприятие имело важное значение для укрепления отношений, а также повышения заметности ЮНВТО в системе ООН. В марте 2012 года ЮНВТО также успешно впервые провела очередную сессию **КВУУ** в Мадриде.

38. Участие в заседаниях **ГООНВР** и ее рабочих групп имеет особо важное значение для представления программ ЮНВТО **координаторам-резидентам** (КР) и продвижения мобилизации ресурсов и осуществления проектов ЮНВТО на страновом уровне. В ноябре 2011 г., ЮНВТО приняла участие в Водно-ознакомительной программе для РК 2011, для которой она также подготовила информационный пакет. В марте 2012 г. ЮНВТО обновила соответствующую информацию об осуществлении ей задач в области управления и подотчетности, поставленных ГООНВР.

2. Вспомогательные сети КВУУ:

39. ЮНВТО приняла участие в 11-м заседании **Сети по вопросам закупок Комитета высокого уровня по вопросам управления** организованном **Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ** (БАПОР) в Аммане, Иордания, в марте 2012 г. В число обсуждавшихся вопросов входили разработка руководящих принципов осуществления совместных закупок учреждениями ООН на страновом уровне, новые области для согласования правил закупок в системе ООН и условия для совершенствования экологически ответственной закупочной деятельности в практике закупок учреждений ООН.

40. ЮНВТО приняла участие в ежегодном заседании **Сети советников Организации Объединенных Наций по правовым вопросам**, организованном ЮНЕСКО в Париже, Франция, в апреле 2012 года. К числу главных обсуждавшихся вопросов относились привилегии и иммунитеты, статус Европейского союза в Организации Объединенных Наций, практическая ценность использования международных коммерческих принципов УНИДРУА (Международного института унификации частного права) в практике заключения контрактов и осуществления проектов международных организаций и в практике международного коммерческого арбитража, отправление правосудия Административным трибуналом Международной Организации Труда (МОТ) и прогресс в области упорядочения процедуры арбитражного разбирательства в отношении внештатных сотрудников лиц.

41. ЮНВТО приняла участие в заседаниях сети **Информационно-коммуникационных технологий** (ИКТ) в Париже, Франция, в 2012 и 2013 гг. Эта сеть объединяет руководителей групп, ответственных за информационно-коммуникационные технологии во всей системе ООН. Совместными усилиями они используют передовые технологии для поддержки всей системы Организации Объединенных Наций. Следующие заседания Комитета по вопросам управления сетью ИКТ и Международным компьютерным центром планируется провести в ЮНВТО в октябре 2013 г.

42. Отслеживание работы **Сети по финансовым и бюджетным вопросам (СФБВ)** КВУУ проводилось посредством участия в ее заседании в сентябре 2011г. и видеоконференциях в марте и июне 2013 г. К числу основных обсуждавшихся вопросов относятся механизмы совместного покрытия расходов, общая система казначейского обслуживания, финансовая статистика ООН, общее определение оперативных расходов, общая стандартизированная система контроля за уровнем расходов, модель надзора и подотчетности для общего позиционирования системой ООН. Сеть по финансовым и бюджетным вопросам также пересмотрела бюджет совместно покрываемых расходов на 2012/2013 гг. системы обеспечения безопасности в рамках Организации Объединенных Наций с руководящими органами, Отчет о внутреннем контроле в финансовых отчетах, медицинское страхование после выхода на пенсию(ASHI), исследование по альтернативам финансирования и согласования методов работы (CMP) в системе ООН.

43. ЮНВТО также продолжала участие в заседаниях Сети по вопросам людских ресурсов (HRN) в рамках осуществления функции КСР/КВУУ, Комиссии по международной гражданской службе (КМГС) и Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (UNJSPF). На заседаниях HRN и КМГС особый интерес для ЮНВТО представляло обсуждение, среди прочих, вопросов, касающихся управления служебной деятельностью, стандартов классификации должностей, рекомендаций КМГС по условиям службы. Как было утверждено на 72-м заседании КМГС, обследования наилучших преобладающих условий службы сотрудников, набираемых на местной основе в Мадриде, Испания, будут проведены в октябре 2013 г. Для подготовки к нему и в соответствии с утвержденной методологией, КМГС провел предшествующую обследованию консультацию для базирующихся в Мадриде организаций в апреле 2013 г. в штаб-квартире ЮНВТО. ЮНВТО продолжает следить за работой и заседаниями **Межучрежденческой сети по вопросам обеспечения безопасности КВВУ (IASMN)**, посвященными безопасности ООН. Группа начала распространять среди совершающих поездки сотрудников основную информацию по вопросам безопасности на местах. ЮНВТО организовала заседание испанской Группы по вопросам обеспечения безопасности для учреждений и офисов ООН в Испании, а также, в качестве последующей меры, - провела обсуждение этих вопросов с координационными центрами авиакомпаний, услугами которых разрешено пользоваться сотрудникам ООН.

44. **Целевая группа по стандартам учета КВУУ**, подчиняющаяся КСР, провела в апреле 2013 г. видеоконференционное заседание с участием ЮНВТО для обсуждения проделанной работы в 2012 г. и конкретно относящихся к организациям вопросов на 2014 г., последующей деятельности в связи с предложением Совета по Международным стандартам учета в государственном секторе (IPSASB) по проектам документов для представления, преимуществ МСУГС (расходы) и координации разнообразных методов ведения бухгалтерского учета.

45. **Специальная группа КВУУ по вопросам кибербезопасности и киберпреступности** провела в апреле 2013 г. конференцию, и в мае 2013 г. – встречу в режиме прямого диалога со всеми членами для обобщения полученных предложений и обсуждения путей продвижения общесистемных рамок кибербезопасности и киберпреступности.

III. Меры, которые надлежит принять Генеральной ассамблее

46. Генеральной ассамблее предлагается:

- a) Признать важность выгод, которые приносит сотрудничество с системой Организации Объединенных Наций и участие в деятельности соответствующих общесистемных

- координационных механизмов, включая успешное проведение очередной сессии КСР в Мадриде в апреле 2013 г., в частности, для интегрирования туризма в глобальную повестку дня развития, а также содействия в обеспечении взаимодополняемости и взаимоувязки программ, деятельности и результатов ЮНВТО с программами, деятельностью и результатами других учреждений системы ООН;
- b) Признать важную работу Секретариата по интегрированию туризма в подготовительную работу к Рио+20 и Конференцию, рамочную основу повестки дня на период после Конференции Рио +20 и 10-РП и поддержать его работу по содействию глобальному процессу определения целей в области устойчивого развития, включающих туризм;
 - c) Принять к сведению решения, принятые Секретариатом, в целях активизации участия ЮНВТО в инициативе «Глобальное партнерство в интересах устойчивого туризма» и далее оказывать поддержку его совместной работе с ЮНЕП;
 - d) Поддержать совместное заявление ЮНВТО и ИКАО и призвать Секретариат осуществлять сотрудничество с ИКАО в приоритетных областях, представляющих общий интерес, в целях усиления и оказания содействия дальнейшему развитию туризма;
 - e) Призвать Секретариат продолжать свое участие в подготовке и процессах, которые будут способствовать проведению Третьей конференции ООН по малым островным развивающимся государствам и Конференции по осуществлению за десятилетний период Алматинской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, запланированных к проведению в 2014 году; и
 - f) Принять к сведению участие Секретариата в обсуждении основных вопросов системы ООН и поддержать продолжение его участия в обсуждении этих вопросов, а также в деятельности рабочих групп вспомогательной структуры КСР.